

## WALL CLOCK



- DE** Bedienungsanleitung
- EN** Operating instructions
- FR** Mode d'emploi
- IT** Istruzioni per l'uso
- ES** Instrucciones de uso

Fig. 1



Batterien nicht im Lieferumfang enthalten.  
Batteries not included.  
Piles non incluses.  
Batterie non in dotazione.  
Pilas no incluidas.

<b>DE</b>	<b>BEDIENUNGSANLEITUNG</b> .....	<b>3</b>
<b>EN</b>	<b>INSTRUCTION MANUAL</b> .....	<b>4</b>
<b>FR</b>	<b>MODE D'EMPLOI</b> .....	<b>6</b>
<b>IT</b>	<b>ISTRUZIONI PER L'USO</b> .....	<b>8</b>
<b>ES</b>	<b>INSTRUCCIONES DE USO</b> .....	<b>9</b>
<b>GARANTIE &amp; SERVICE / WARRANTY &amp; SERVICE</b>		
<b>GARANTIE ET SERVICE / GARANTÍA Y SERVICIO</b>		
<b>GARANZIA E ASSISTENZA</b> .....		<b>11</b>

Fig. 2



**DE ZU DIESER ANLEITUNG**

Diese Bedienungsanleitung ist als Teil des Gerätes zu betrachten. Lesen Sie vor der Benutzung des Geräts aufmerksam die Sicherheitshinweise und die Bedienungsanleitung. Bewahren Sie diese Bedienungsanleitung für die erneute Verwendung zu einem späteren Zeitpunkt auf. Bei Verkauf oder Weitergabe des Gerätes ist die Bedienungsanleitung an jeden nachfolgenden Besitzer/Benutzer des Produkts weiterzugeben.

Dieses Produkt dient ausschließlich der privaten Nutzung.

**ALLGEMEINE WARNHINWEISE****ERSTICKUNGSGEFAHR!**

Verpackungsmaterialien (Plastiktüten, Gummibänder, etc.) von Kindern fernhalten! Es besteht ERSTICKUNGSGEFAHR!

**GEFAHR EINES STROMSCHLAGS!**

Dieses Gerät beinhaltet Elektronikteile, die über eine Stromquelle (Batterien) betrieben werden. Lassen Sie Kinder beim Umgang mit dem Gerät nie unbeaufsichtigt! Die Nutzung darf nur, wie in der Anleitung beschrieben, erfolgen, andernfalls besteht GEFAHR eines STROMSCHLAGS!

**BRAND-/EXPLOSIONSGEFAHR!**

Setzen Sie das Gerät keinen hohen Temperaturen aus. Benutzen Sie nur die empfohlenen Batterien. Gerät und Batterien nicht kurzschließen oder ins Feuer werfen! Durch übermäßige Hitze und unsachgemäße Handhabung können Kurzschlüsse, Brände und sogar Explosionen ausgelöst werden!

**! HINWEIS!**

Tauchen Sie das Gerät nicht in Wasser.

Setzen Sie das Gerät keinen starken Stößen, Erschütterungen, Staub, dauerhaft hohen Temperaturen oder extremer Feuchtigkeit aus. Dies kann zu Fehlfunktionen, Kurzschlüssen, Beschädigung der Batterien und Bauteile führen.

Bauen Sie das Gerät nicht auseinander! Wenden Sie sich im Falle eines Defekts an Ihren Fachhändler. Er nimmt mit dem Service-Center Kontakt auf und kann das Gerät ggf. zwecks Reparatur einschicken.

Benutzen Sie nur die empfohlenen Batterien. Ersetzen Sie schwache oder verbrauchte Batterien immer durch einen komplett neuen Satz Batterien mit voller Kapazität. Verwenden Sie keine Batterien unterschiedlicher Marken, Typen oder unterschiedlich hoher Kapazität.

Entfernen Sie Batterien aus dem Gerät, wenn es längere Zeit nicht benutzt wird!

Für Spannungsschäden in Folge falsch eingelegter Batterien übernimmt der Hersteller keine Haftung!

**LIEFERUMFANG** (Fig. 1)

Wanduhr, Bedienungsanleitung

Erforderliche Batterien:

1 x 1.5V Batterie (Size AA/LR6).

Batterien nicht im Lieferumfang enthalten.

**TEILEÜBERSICHT****Wanduhr**

1. Ziffernblatt
2. Uhrzeiger (Stunden, Minuten)
3. Aufhängevorrichtung
4. Batteriefach
5. Einstellrad für die Uhrzeit

**INBETRIEBNAHME/STROMVERSORGUNG**

1. Entfernen Sie den Sicherungsstift aus dem Funkuhrwerk. Die Uhr kann erst betrieben werden nachdem der Stift entfernt wurde.
2. Setzen Sie eine Batterie (1.5V, AA/LR6) in das Batteriefach (4) ein.

**EINSTELLEN DER UHRZEIT**

1. Nach dem Einlegen der Batterie arbeitet das Uhrwerk (Zeiger bewegen sich).
2. Drehen Sie am Einstellrad (5), um die korrekte Uhrzeit einzustellen.

**MONTAGE/POSITIONIERUNG****! HINWEIS!**

Achten Sie stets auf eine sichere Montage bzw. einen sicheren Stand. Ein Herunterfallen des Geräts kann zu schweren Schäden führen, für die der Hersteller keine Garantie übernimmt!

Die Wanduhr lässt sich über die Aufhängevorrichtung (3) an der Wand montieren.

## REINIGUNG UND WARTUNG

Trennen Sie das Gerät vor der Reinigung von der Stromquelle (Batterien entfernen)!

Reinigen Sie das Gerät nur äußerlich mit einem trockenen Tuch. Benutzen Sie keine Reinigungsflüssigkeit, um Schäden an der Elektronik zu vermeiden.

Schützen Sie das Gerät vor Staub und Feuchtigkeit! Entfernen Sie Batterien aus dem Gerät, wenn es längere Zeit nicht benutzt wird!

## ENTSORGUNG



Entsorgen Sie die Verpackungsmaterialien sortenrein. Informationen zur ordnungsgemäßen Entsorgung erhalten Sie beim kommunalen Entsorgungsdienstleister oder Umweltamt.



Werfen Sie Elektrogeräte nicht in den Hausmüll! Gemäß der Europäischen Richtlinie 2002/96/EG über Elektro- und Elektronik-Altgeräte und deren Umsetzung in nationales Recht müssen verbrauchte Elektrogeräte getrennt gesammelt und einer umweltgerechten Wiederverwertung zugeführt werden.

## EG-KONFORMITÄTSERKLÄRUNG



Hiermit erklärt die Bresser GmbH, dass sich dieses Gerät:

Art.Nr.: 90-80000: Wanduhr

in Übereinstimmung mit den grundlegenden Anforderungen und den anderen relevanten Vorschriften der Richtlinie 1999/5/EG befindet.

## EN ABOUT THIS INSTRUCTION MANUAL



These operating instructions are to be considered a component of the device. Please read the safety instructions and the operating instructions carefully before use. Keep these instructions for renewed use at a later date. When the device is sold or given to someone else, the instruction manual must be provided to the new owner/user of the product.

This product is intended only for private use.

## GENERAL WARNINGS



### CHOKING HAZARD!

Keep packaging material, like plastic bags and rubber bands, out of the reach of children, as these materials pose a choking hazard.



### RISK of ELECTRIC SHOCK!

This device contains electronic components that operate via a power source (batteries). Children should only use the device under adult supervision. Only use the device as described in the manual; otherwise, you run the risk of an electric shock.



### RISK of FIRE/EXPLOSION!

Do not expose the device to high temperatures. Use only the recommended batteries. Do not short-circuit the device or batteries, or throw them into a fire. Excessive heat or improper handling could trigger a short-circuit, a fire or an explosion!

### ! NOTE!

Do not immerse the unit in water.

Do not subject the unit to excessive force, shock, dust, extreme temperature or high humidity, which may result in malfunction, shorter electronic life span, damaged batteries and distorted parts.

Do not disassemble the device. In the event of a defect, please contact your dealer. The dealer will contact the Service Centre and can send the device in to be repaired, if necessary.

Use only the recommended batteries. Always replace weak or empty batteries with a new, complete set of batteries at full capacity. Do not use batteries from different brands or with different capacities. Remove the batteries from the unit if it has not been used for a long time.

The manufacturer is not liable for damage related to improperly installed batteries!

## SCOPE OF DELIVERY (Fig. 1)

Wall clock, Instruction manual

Required batteries: 1 x 1.5V battery (Size AA/LR6)

Batteries not included with purchase.

## PARTS OVERVIEW

### Wall clock (Fig. 2)

1. Dial plate
2. Clock hands (hours, minutes)
3. Wall mount
4. Battery compartment
5. Time setting dial

## GETTING STARTED/POWER SUPPLY

### ! NOTE!

Insert the batteries for the remote sensor first and then insert the batteries for the wall clock. Make sure to place the batteries strictly according to the right polarities (+/-) as shown in the battery compartment.

1. Remove the locking pin from the clockwork.  
The clock can be operated only after the pin has been removed.
2. Insert one battery (1.5V, AA/LR6) into battery compartment (4).

## TIME SETTING

1. After inserting the battery, the movement works (hands move).
2. Turn the dial (5) to set the correct time.

## MOUNTING/POSITIONING

### ! NOTE!

Make sure you have mounted or placed the device in a safe way. Otherwise the device may fall down and heavy damages can occur for which the manufacturer is not liable.

The wall clock can be mounted on walls with the wall mount (3).

## CLEANING AND MAINTENANCE

Before cleaning the device, disconnect it from the power supply (remove batteries)!

Only use a dry cloth to clean the exterior of the device. To avoid damaging the electronics, do not use any cleaning fluid.

Protect the device from dust and moisture. The batteries should be removed from the unit if it has not been used for a long time.

## DISPOSAL



Dispose of the packaging materials properly, according to their type, such as paper or cardboard. Contact your local waste-disposal service or environmental authority for information on the proper disposal.



Do not dispose of electronic devices in the household garbage!

As per Directive 2002/96/EC of the European Parliament on waste electrical and electronic equipment and its adaptation into German law, used electronic devices must be collected separately and recycled in an environmentally friendly manner.

## EC DECLARATION OF CONFORMITY




Bresser GmbH declares that the device:

Art.No.: 90-80000: Wall clock

is in accordance with applicable guidelines and corresponding standards of the 1999/5/EG directive

## FR A PROPOS DE CE MANUEL

 Le présent mode d'emploi doit être considéré comme faisant partie intégrante de l'appareil. Avant d'utiliser l'appareil, veuillez lire attentivement les consignes de sécurité et le mode d'emploi. Conservez celui-ci afin de pouvoir le réutiliser ultérieurement le cas échéant. En cas de revente ou de cession de l'appareil, le mode d'emploi doit être remis à tout propriétaire ou utilisateur suivant du produit.

Ce produit est exclusivement destiné pour un usage privé.

### CONSIGNES GÉNÉRALES DE SÉCURITÉ

#### RISQUE D'ETOUFFEMENT !

Maintenez les enfants éloignés des matériaux d'emballage (sacs plastiques, bandes en caoutchouc, etc.) ! RISQUE D'ETOUFFEMENT !

#### RISQUE D'ELECTROCUTION !

Cet appareil contient des pièces électroniques raccordées à une source d'alimentation électrique (batteries). Ne jamais laisser les enfants manipuler l'appareil sans surveillance ! L'utilisation de l'appareil doit se faire exclusivement comme décrit dans ce manuel, faute de quoi un RISQUE d'ELECTROCUTION peut exister !

#### RISQUE D'EXPLOSION / D'INCENDIE !

Ne pas exposer l'appareil à des températures trop élevées. N'utilisez que les batteries conseillées. L'appareil et les batteries ne doivent pas être court-circuitées ou jeter dans le feu ! Toute surchauffe ou manipulation inappropriée peut déclencher courts-circuits, incendies voire conduire à des explosions !

#### REMARQUE !

Ne plongez jamais l'appareil dans de l'eau.

N'exposez jamais l'appareil à des coups ou à des chocs importants, à la poussière, à des températures élevées constantes ou à de l'humidité extrême. Cela pourrait entraîner des dysfonctionnements, des courts-circuits ou endommager les piles ou les composants.

Ne pas démonter l'appareil ! En cas de défaut, veuillez vous adresser à votre revendeur spécialisé. Celui-ci prendra contact avec le service client pour, éventuellement, envoyer l'appareil en réparation.

N'utilisez que les batteries conseillées. Remplacez toujours les batteries trop faibles ou usées par un jeu complet de nouvelles batteries disposant de toute sa capacité. N'utilisez pas de batteries de marques, de types ou de capacités différentes. Les batteries doivent

être enlevées de l'appareil lorsque celui-ci est destiné à ne pas être utiliser pendant un certain temps !

Le fabricant récuse toute responsabilité en cas de dommage résultant d'une alimentation électrique inappropriée due à des batteries mal insérées!

### VOLUME DE LIVRAISON (Fig. 1)

Horloge murale, mode d'emploi

Piles nécessaires : 1 pile de 1,5 V (taille AA/LR6)

Piles non incluses à la livraison.

### APERÇU DES PIÈCES

#### Horloge murale (Fig. 2)

1. Cadran
2. Aiguilles (heures, minutes)
3. Dispositif de suspension
4. Compartiment à piles
5. Molette de réglage de l'heure

### MISE EN SERVICE/ ALIMENTATION ÉLECTRIQUE

#### REMARQUE !

1. Retirez la goupille de sécurité hors du mouvement radio. La montre ne peut être mise en marche qu'après qu'on a retiré cette goupille.
2. Insérez une pile (1,5V, AA/LR6) dans le logement à piles (4).

### RÉGLAGE DE L'HEURE

1. Après la mise en place de la pile, le mouvement se met en marche (les aiguilles se déplacent).
2. Agissez sur la molette de réglage (5), pour régler l'heure correcte.

### MONTAGE/POSITIONNEMENT

#### REMARQUE !

Assurez-vous toujours que l'horloge est accrochée correctement au mur ou qu'elle est posée de façon sûre. Une chute pourrait gravement endommager cet appareil et le fabricant n'assurait alors aucune garantie !

L'horloge murale peut être montée au mur à l'aide du dispositif de suspension (3).

### NETTOYAGE ET MAINTENANCE

Avant de nettoyer l'appareil, veuillez le couper de son alimentation électrique (enlevez les batteries) !

Ne nettoyez l'appareil que de l'extérieur en utilisant un chiffon sec. Ne pas utiliser de liquides de nettoyage, afin d'éviter d'endommager les parties électroniques.

Protégez l'appareil de la poussière et de l'humidité !  
Les batteries doivent être retirées de l'appareil lorsque celui-ci est destiné à ne pas être utilisé un certain temps.

## ELIMINATION



Éliminez l'emballage en triant les matériaux. Pour plus d'informations concernant les règles applicables en matière d'élimination de ce type des produits, veuillez vous adresser aux services communaux en charge de la gestion des déchets ou de l'environnement.



Ne jamais éliminer les appareils électriques avec les ordures ménagères !

Conformément à la directive européenne 2002/96/CE sur les appareils électriques et électroniques et ses transpositions aux plans nationaux, les appareils électriques usés doivent être collectés séparément et être recyclés dans le respect des réglementations en vigueur en matière de protection de l'environnement.

## DÉCLARATION DE CONFORMITÉ CE




Bresser GmbH déclare que l'appareil:

Art.No.: 90-80000: Horloge murale

répond aux directives applicables et correspond aux standards de la directive 1999/5/EG.

## **IT** INFORMAZIONI SUL PRESENTE MANUALE

 Questo manuale d'uso va considerato parte integrante dell'apparecchio.

Prima di usare l'apparecchio, leggere con attenzione le indicazioni di sicurezza e il manuale d'uso.

Conservare il manuale d'uso per poterlo utilizzare di nuovo in un secondo momento. Se si vende o si cede l'apparecchio, consegnare il manuale d'uso ad ogni successivo possessore/utilizzatore del prodotto.

Questo prodotto è destinato esclusivamente all'utilizzo privato.

## **AVVERTENZE DI SICUREZZA GENERALI**

### **PERICOLO DI SOFFOCAMENTO!**

Tenere i materiali di imballaggio (sacchetti di plastica, elastici, ecc.) fuori dalla portata dei bambini!  
**PERICOLO DI SOFFOCAMENTO!**

### **RISCHIO DI FOLGORAZIONE!**

Questo apparecchio contiene componenti elettronici azionati da una sorgente di corrente (batterie). Non consentire ai bambini di utilizzare l'apparecchio senza supervisione! L'utilizzo deve avvenire soltanto conformemente a quanto descritto nella guida, in caso contrario esiste il **PERICOLO** di SCOSSA ELETTRICA!

### **PERICOLO DI INCENDIO/ESPLOSIONE!**

Non esporre l'apparecchio a temperature elevate. Utilizzare esclusivamente le batterie consigliate. Non cortocircuitare o buttare nel fuoco l'apparecchio e le batterie! Un surriscaldamento oppure un utilizzo non conforme può provocare cortocircuiti, incendi e persino esplosioni!

### **! NOTA!**

Mai immergere l'apparecchio in acqua.

Non esporre l'apparecchio a urti e vibrazioni violente, polvere, temperature elevate per lunghi periodi o umidità estrema. Si possono causare malfunzionamenti, cortocircuiti, danni alle batterie e ai componenti.

Non smontare l'apparecchio! In caso di guasto, rivolgersi al proprio rivenditore specializzato. Egli provvederà a contattare il centro di assistenza e se necessario a spedire l'apparecchio in riparazione.

Utilizzare esclusivamente le batterie consigliate. Sostituire le batterie scariche o usate sempre con una serie di batterie nuove completamente cariche. Non utilizzare batterie di marche, tipi o livelli di carica diversi. Togliere le batterie dall'apparecchio nel caso non venga utilizzato per un periodo prolungato!

Il produttore declina ogni responsabilità per i danni causati dalla tensione a seguito dell'inserimento erraneo delle batterie.

## **DOTAZIONE** (Fig. 1)

Orologio da parete, istruzioni per l'uso

Batterie necessarie: 1 batterie da 1,5 V (Size AA/LR6)  
Batterie non in dotazione.

## **ELENCO DEI COMPONENTI**

### *Orologio da parete (Fig. 2)*

1. Quadrante
2. Lancette (ore, minuti)
3. Elementi di fissaggio
4. Vano batteria
5. Rotella di regolazione orario

## **MESSA IN FUNZIONE/ALIMENTAZIONE**

### **! NOTA!**

1. Rimuovere la spina di sicurezza dall'orologio radiocomandato. L'orologio può essere messo un funzione soltanto dopo aver rimosso la spina di sicurezza.
2. Inserire una batteria (1,5V di tipo AA/LR6) nel vano batterie (4).

## **REGOLAZIONE DELL'ORA**

1. Dopo aver inserito la batteria, l'orologio inizia a funzionare (le lancette si muovono).
2. Girare la rotella di regolazione (5), e impostare l'ora giusta.

## **MONTAGGIO/POSIZIONAMENTO**

### **! NOTA!**

Accertarsi sempre che il montaggio sia sicuro e la posizione ben protetta. Cadendo, l'apparecchio può subire gravi danni per i quali il produttore non si assume alcuna garanzia!

L'orologio si può montare alla parete con gli appositi elementi di fissaggio (3).

## **PULIZIA E MANUTENZIONE**

Prima di procedere con la pulizia, staccare l'apparecchio dalla sorgente di corrente (rimuovere le batterie)!


Pulire l'apparecchio soltanto con un panno asciutto. Non utilizzare liquidi detergenti per evitare danni ai componenti elettronici.


Proteggere l'apparecchio dalla polvere e dall'umidità!



Togliere le batterie dall'apparecchio nel caso non venga utilizzato per un periodo prolungato!


## SMALTIMENTO

 Smaltire i materiali di imballaggio in maniera differenziata. Le informazioni su uno smaltimento conforme sono disponibili presso il servizio di smaltimento comunale o l'Agenzia per l'ambiente locale.

 Non smaltire gli apparecchi elettronici con i rifiuti domestici!

Secondo la Direttiva Europea 2002/96/CE riguardante gli apparecchi elettrici ed elettronici usati e la sua applicazione nel diritto nazionale, gli apparecchi elettronici usati devono essere raccolti in maniera differenziata e destinati al riciclaggio ecologico.

## DICHIARAZIONE DI CONFORMITÀ CE

 Per la presente Bresser GmbH, afferma che questa unità:

Art.No.: 90-80000: Orologio da parete

è coerente e conforme ai requisiti essenziali ed alle altre disposizioni pertinenti della direttiva 1999/5/EG.

## ES SOBRE ESTE MANUAL



El presente manual de instrucciones se debe considerar parte integrante del aparato. Antes de utilizar el aparato, lea detenidamente las indicaciones de seguridad y el manual de instrucciones. Guarde el presente manual de instrucciones por si necesita volver a utilizarlo más tarde. En caso de venta o entrega a terceros del aparato, se debe entregar el manual de instrucciones al siguiente propietario/usuario del producto.

Este producto sirve exclusivamente para el uso privado.

## ADVERTENCIAS DE CARÁCTER GENERAL



### ¡PELIGRO DE AXFISIA!

Mantener los materiales de embalaje (bolsas de plástico, bandas de goma) alejadas del alcance de los niños. ¡Existe PELIGRO DE ASFIXIA!



### ¡PELIGRO DE DESCARGA ELÉCTRICA!

Este aparato contiene componentes electrónicos que funcionan mediante una fuente de electricidad (equipo de alimentación y/o pilas). No deje nunca que los niños utilicen el aparato sin supervisión. El uso se deberá realizar de la forma descrita en el manual; de lo contrario, existe PELIGRO de DESCARGA ELÉCTRICA.



### ¡PELIGRO DE INCENDIO/EXPLOSIÓN!

Utilice exclusivamente las pilas recomendadas. ¡No cortocircuitar ni arrojar al fuego el aparato o las pilas! El calor excesivo y el manejo inadecuado pueden provocar cortocircuitos, incendios e incluso explosiones.

### ! ¡NOTA!

No sumerja el dispositivo en el agua.

No exponga el dispositivo a polvo o a altas temperaturas de forma continuada o a una humedad extrema. Evite fuertes golpes y sacudidas ya que podría conducir a un funcionamiento erróneo del dispositivo, a cortocircuitos o a dañar las pilas o algunas de sus piezas.

No desmonte el aparato. En caso de que exista algún defecto, le rogamos que se ponga en contacto con su distribuidor autorizado. Este se pondrá en contacto con el centro de servicio técnico y, dado el caso, podrá enviarle el aparato para su reparación.

Utilice exclusivamente las pilas recomendadas. Recambie siempre las pilas agotadas o muy usadas por un juego completo de pilas nuevas con plena capacidad. No utilice pilas de marcas o modelos distintos ni de distinto nivel de capacidad. ¡Hay que retirar las pilas del aparato si no se va a usar durante un periodo prolongado!

El fabricante no se hace responsable de los daños por tensión como consecuencia de pilas mal colocadas.

## CONTENIDO DE LA ENTREGA (Fig. 1)

Reloj de pared, instrucciones de uso

Se precisan las siguientes pila: 1 pila x 1.5V (tipo AA/LR6) Pilas no incluidas en la entrega.

## COMPONENTES

### Reloj de pared (Fig. 2)

1. Esfera
2. Agujas del reloj (horas, minutos, segundos)
3. Colgador
4. Compartimento de las pila
5. Rueda para ajustar la hora

## PUESTA EN FUNCIONAMIENTO/ ALIMENTACIÓN DE CORRIENTE

### ! ¡NOTA!

Introduzca las pilas siempre primero en el sensor exterior y posteriormente en el reloj de pared. En el momento de introducir las pilas, fíjese en la correcta polaridad de las pilas (+/-) tal y como se muestra en el compartimento.

1. Retire el pasador de bloqueo del mecanismo de relojería. El reloj puede funcionar sólo después el pasador se ha eliminado.
2. Introduzca una pila (1.5V, AA/LR6) en el compartimento de las pila (4).

## CONFIGURAR LA HORA DEL RELOJ

1. Tras introducir la pila, el mecanismo comienza a funcionar (las agujas se mueven).
2. Gire la rueda de ajuste (5) para poner la hora correcta.

## MONTAJE/POSICIONAMIENTO

### ! ¡NOTA!

Asegúrese de que realiza el montaje en un sitio seguro. Si el dispositivo se cae, pueden causarse daños irreparables para los que el fabricante no asume ninguna responsabilidad!

El reloj de pared puede montarse mediante el colgador (3) a la pared.


## LIMPIEZA Y MANTENIMIENTO

Antes de limpiar el aparato, desconéctelo de la fuente de electricidad (quite las pilas).

Limpie solamente el exterior del aparato con un paño seco. No utilice productos de limpieza para evitar daños en el sistema electrónico.

¡Proteja el aparato del polvo y la humedad! Se deben retirar las pilas del aparato si no se va a usar durante un periodo prolongado.

## ELIMINACIÓN


 Elimine los materiales de embalaje separados por tipos. Obtendrá información sobre la eliminación reglamentaria en los proveedores de servicios de eliminación municipales o en la agencia de protección medioambiental.



¡No elimine los electrodomésticos junto con la basura doméstica!

Conforme a la directiva europea 2002/96/UE sobre aparatos eléctricos y electrónicos usados y a su aplicación en la legislación nacional, los aparatos eléctricos usados se deben recoger por separado y conducir a un reciclaje que no perjudique al medio ambiente.

## DICHIARAZIONE DI CONFORMITÀ CE

 Per la presente Bresser GmbH, afferma che questa unità:

Art.No.: 90-80000: Reloj de pared

è coerente e conforme ai requisiti essenziali ed alle altre disposizioni pertinenti della direttiva 1999/5/EG.

**DE GARANTIE & SERVICE**

Die reguläre Garantiezeit beträgt 2 Jahre und beginnt am Tag des Kaufs. Um von einer verlängerten, freiwilligen Garantiezeit wie auf dem Geschenkkarton angeben zu profitieren, ist eine Registrierung auf unserer Website erforderlich. Die vollständigen Garantiebedingungen sowie Informationen zu Garantiezeitverlängerung und Serviceleistungen können Sie unter [www.bresser.de/garantiebedingungen](http://www.bresser.de/garantiebedingungen) einsehen. Sie wünschen eine ausführliche Anleitung zu diesem Produkt in einer bestimmten Sprache? Dann besuchen Sie unsere Website über nachfolgenden Link (QR Code) für verfügbare Versionen. Alternativ können Sie uns auch eine E-Mail an die Adresse [manuals@bresser.de](mailto:manuals@bresser.de) schicken oder eine Nachricht unter +49 (0) 2872 - 8074-220\* hinterlassen. Bitte geben Sie stets Ihren Namen, Ihre genaue Adresse, eine gültige Telefonnummer und E-Mail-Adresse sowie die Artikelnummer und -bezeichnung an.

\*Lokale Rufnummer in Deutschland (Die Höhe der Gebühren je Telefonat ist abhängig vom Tarif Ihres Telefonanbieters); Anrufe aus dem Ausland sind mit höheren Kosten verbunden.

**EN WARRANTY & SERVICE**

The regular guarantee period is 2 years and begins on the day of purchase. To benefit from an extended voluntary guarantee period as stated on the gift box, registration on our website is required. You can consult the full guarantee terms as well as information on extending the guarantee period and details of our services at [www.bresser.de/warranty\\_terms](http://www.bresser.de/warranty_terms). Would you like detailed instructions for this product in a particular language? Then visit our website via the link below (QR code) for available versions. Alternatively you can also send an email to [manuals@bresser.de](mailto:manuals@bresser.de) or leave a message on +49 (0) 28 72 - 80 74-220\*. Please always state your name, precise address, a valid phone number and email address, as well as the article number and name.

\*Number charged at local rates in Germany (the amount you will be charged per phone call will depend on the tariff of your phone provider); calls from abroad will involve higher costs.

**FR GARANTIE ET SERVICE**

La durée normale de la garantie est de 2 ans à compter du jour de l'achat. Afin de pouvoir profiter d'une prolongation facultative de la garantie, comme il est indiqué sur le carton d'emballage, vous devez vous enregistrer sur notre site Internet. Vous pouvez consulter l'intégralité des conditions de garantie ainsi que les informations concernant la prolongation de la garantie et les prestations de service sur [www.bresser.de/warranty\\_terms](http://www.bresser.de/warranty_terms). Vous souhaitez un mode d'emploi détaillé pour ce produit dans une langue spécifique ? Alors consultez notre site Internet à l'aide du lien suivant (code QR) pour voir les versions disponibles. Vous pouvez également nous envoyer un e-mail à l'adresse [manuals@bresser.de](mailto:manuals@bresser.de) ou nous laisser un message au +49 (0) 28 72 - 80 74-220\*. Indiquez toujours votre nom, votre adresse exacte, un numéro de téléphone et une adresse e-mail valides ainsi que le numéro de l'article et sa description.

\*\*Numéro d'appel local en Allemagne (le montant des frais par appel téléphonique dépend du tarif de votre opérateur téléphonique) ; les appels depuis l'étranger entraînent des coûts plus élevés.

**NL GARANTIE & SERVICE**

De reguliere garantieperiode bedraagt 2 jaar en begint op de dag van aankoop. Om gebruik te maken van een verlengde vrijwillige garantieperiode zoals aangegeven op de geschenkverpakking is aangegeven dient het product op onze website geregistreerd te worden. De volledige garantievoorwaarden en informatie over de verlenging van de garantieperiode en servicediensten kunt u bekijken op [www.bresser.de/warranty\\_terms](http://www.bresser.de/warranty_terms). U wenst een

uitvoerige gebruikshandleiding voor dit product in een specifieke taal? Bezoek dan onze website via deze link (QR Code) voor alle beschikbare versies. U kunt ook een e-mail sturen naar [manuals@bresser.de](mailto:manuals@bresser.de) of een bericht achterlaten op nummer +49 (0) 28 72 - 80 74-220\*. Vermeld alstublieft altijd uw naam, uw exacte adres, een geldig telefoonnummer en e-mailadres, evenals het artikelnummer en het kenmerk.

\*Lokaal nummer in Duitsland (het tarief voor het telefoongesprek is afhankelijk van het tarief van uw telefoonprovider). Telefoongesprekken uit het buitenland brengen hogere kosten met zich mee.

**ES GARANTÍA Y SERVICIO**

El período regular de garantía es dos años iniciándose en el día de la compra. Para beneficiarse de un período de garantía más largo y voluntario tal y como se indica en la caja de regalo es necesario registrarse en nuestra página web. Las condiciones de garantía completas así como informaciones relativas a la ampliación de la garantía y los servicios pueden encontrarse en [www.bresser.de/warranty\\_terms](http://www.bresser.de/warranty_terms). ¿Desearía recibir unas instrucciones de uso completas sobre este producto en un idioma determinado? Entonces visite nuestra página web utilizando el siguiente enlace (código QR) para ver las versiones disponibles. O envíenos un mensaje a la dirección de correo [manuals@bresser.de](mailto:manuals@bresser.de) o déjenos un mensaje telefónico en el siguiente número +49 (0) 28 72 - 80 74-220\*. Asegúrese de dejar su nombre, dirección, teléfono válido, una dirección de correo electrónico así como el número del artículo y su descripción.

\*Número local de Alemania (el importe de cada llamada telefónica dependen de las tarifas de los distribuidores); Las llamadas des del extranjero están ligadas a costes suplementarios.

**IT GARANZIA E ASSISTENZA**

La durata regolare della garanzia è di 2 anni e decorre dalla data dell'acquisto. Per godere di un'estensione volontaria della garanzia come descritto sulla confezione regalo, è necessario registrarsi nel nostro sito Web. Le condizioni complete di garanzia e le informazioni sull'estensione di garanzia e i servizi di assistenza sono visibili al sito [www.bresser.de/warranty\\_terms](http://www.bresser.de/warranty_terms). Desidera ricevere informazioni esauritive su questo prodotto in una lingua specifica? Venga a visitare il nostro sito Web al seguente link (codice QR Code) per conoscere le versioni disponibili.



[www.bresser.de/download/9080000](http://www.bresser.de/download/9080000)

## WALL CLOCK



National Geographic supports vital work in conservation, research, exploration, and education.

Visit our website: [www.nationalgeographic.com](http://www.nationalgeographic.com)

© 2016 National Geographic Partners LLC. All rights reserved.  
NATIONAL GEOGRAPHIC and Yellow Border Design are trademarks of the National Geographic Society, used under license.



**Bresser GmbH**

Gutenbergstr. 2 · DE-46414 Rhede  
[www.bresser.de](http://www.bresser.de) · [info@bresser.de](mailto:info@bresser.de)